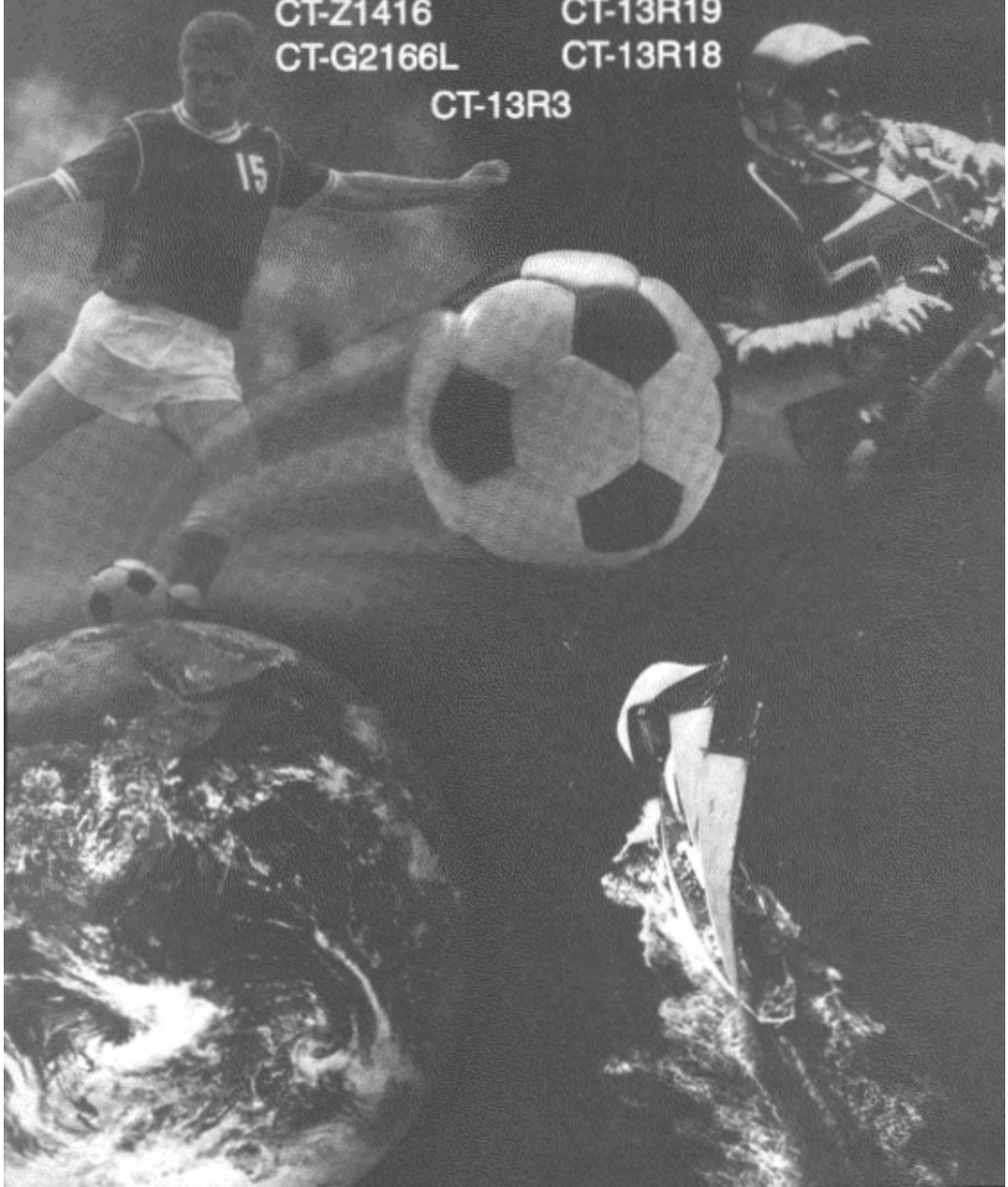
Panasonic

Operating Instructions
Instrucciones de Operación

CT-Z2146L
CT-Z2136X
CT-Z2136
CT-Z2126L
CT-Z2116X
CT-Z2116
CT-Z1426L
CT-Z1416X
CT-Z1416
CT-G2166L
CT-G2156
CT-20R15X
CT-20R15
CT-20G33
CT-20G23
CT-20G13X
CT-20G13
CT-20G3
CT-13R19
CT-13R18
CT-13R3



CONGRATULATIONS

Your new TV Monitor/Receiver features a solid state chassis that is designed to give you many years of enjoyment. It was thoroughly tested and tuned at the factory for best performance.

Customer Record

The model and serial number of this product may be found on the back of the unit. You should note the model and serial number in the space provided and retain as a permanent record of your purchase. This will aid in identification in the event of theft or loss.

Product registration is available at:

www.prodreg.com/panasonic

Model Number_____

Serial Number_____

Care and Cleaning

Screen (Turn TV Off)

- Use a mild soap solution or window cleaner with a soft clean cloth. DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS.
- Avoid excessive moisture and wipe dry.

Cabinet and Remote Control

- Use a soft cloth dampened with water or a mild detergent solution. Do not use benzene, thinner, or other petroleum based cleaners.
- Wipe dry with a soft clean cloth. Avoid excessive moisture.

Specifications

Power Source **CT-13R3** **CT-13R18** **CT-13R19** **CT-20G3** **CT-20G13** **CT-20G23** **CT-20G33** **CT-20R15**	120V AC, 60Hz
Channel Capability - 181	VHF-12; UHF-56; Cable-113
Video Input Jacks (some models)	$1V_{p-p}$, 75 Ohm, Phono Jack Type
Audio Input Jacks (some models)	500mV RMS 47K Ohm
To Audio AMP Jack (some models)	0-2.0V RMS 4.7K Ohm

Specifications are subject to change without notice or obligation.

FELICITACIONES

Su nueva Televisión Monitor/Receptora se caracteriza por un chasis de estado sólido que está diseñado para brindarle satisfacción por muchos años. Ha sido comprobada completamente en la fábrica para su mejor desempeño.

Registro del Usuario

Los números de modelo y de serie de esta unidad se encuentran en la parte posterior. Se recomienda que anote dichos números en los espacios que se proporcionan y se conserven como registro permanente de su compra. Esto le ayudará en su identificación en caso de robo o pérdida.

Registro del producto es posible en:

www.prodreg.com/panasonic

Número de Modelo_____

Número de Serie_____

Cuidado y limpieza

Pantalla (Para Apagar la Televisión)

- Use una solución de jabón suave o limpiador de vidrio con un paño suave y limpio. NO USE LIMPIADORES ABRASIVOS.
- Evite la humedad excesiva y seque bien.

Estante y Control Remoto

- Use un paño suave humedecido con agua o una solución de detergente suave. No use benceno, diluyentes (thinner) u otros productos de limpieza a base de petróleo.
- Seque con un paño suave y limpio. Evite la humedad excesiva.

Especificaciones

Fuente de Potencia **CT-Z1416** (0,9A) **CT-Z2116** (1,3A) **CT-Z2136** (1,4A) **CT-G2156** (1,4A)	120Vca; 60Hz
CT-Z1416X (0,9A) **CT-20R15X** (1,2A) **CT-20G13X** (1,4A) **CT-Z2116X** (1,2A) **CT-Z2136X** (1,4A)	127Vca; 60Hz
CT-Z1426L (1,1A) **CT-Z2126L** (1,4A) **CT-Z2146L** (1,4A) **CT-G2166L** (1,4A)	Auto (110Vca-220Vca); 50/60Hz
Capacidad de Canales - 181	VHF-12; UHF-56; Cable-113
Terminales de Entrada de Video (algunos modelos)	$1V_{p-p}$, 75 ohmios estilo fonográfico
Terminales de Entrada de Audio (algunos modelos)	500mV rms 47 Kilo Ohmios
Terminal para el Amplificador de Audio (algunos modelos)	0-2.0V rms 4.7 Kilo Ohmios

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso ni obligación alguna.

INSTALLATION

Television Location

This unit is intended to be used with an optional stand or entertainment center. Consult your dealer for available options.

- ❒ Avoid excessive sunlight or bright lights, including reflections.
- ❒ Keep away from excessive heat or moisture. Inadequate ventilation may cause internal component failure.
- ❒ Fluorescent lighting may reduce Remote Control transmitting range.
- ❒ Avoid magnetic equipment, including motors, fans, or external speakers.

Optional Cable Connections

Shielded audio and video cables should be used between components. For best results:

- Use 75-ohm coaxial shielded cables.
- Check type of output and input connectors on your components.
- Determine required cable lengths.

AC Power Supply Cord

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT OF AC OUTLET AND FULLY INSERT. DO NOT USE A PLUG WITH A RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADE CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE. FOR SOME MODELS THAT ARE NON-POLARIZED, THE USE OF AN AC ADAPTOR CONNECTOR MAY BE NECESSARY.

Polarized plug
Enchufe polarizado

Non-Polarized plug
Enchufe no polarizado

Batteries

- Replace batteries in pairs.
- Do not mix battery types (zinc carbon with alkaline).
- Do not recharge, short-circuit, disassemble, heat, or burn used batteries.

Cable / Antenna

For proper reception, either a cable or antenna connection are required.

Cable Connection

Connect the cable supplied by your local cable company.

INSTALACIÓN

Ubicación de la Televisión

Esta unidad está diseñada para usarse con una base opcional o un centro de entretenimiento. Consulte con su distribuidor para opciones disponibles.

- ❒ Evite el exceso de luz del sol u otras luces brillantes, incluyendo reflejos.
- ❒ Mantenga alejada la unidad del exceso de calor o humedad. Ventilación inadecuada puede causar fallas en componentes internos.
- ❒ Iluminación fluorescente puede reducir la amplitud de transmisión del Control Remoto.
- ❒ Evite equipo magnético, incluyendo motores, ventiladores ó bocinas externas.

Conexiones de Cable Opcional

Cables blindados de audio y video deben usarse entre los componentes. Para mejores resultados:

- Use cable coaxial, blindado, de 75 ohmios.
- Verifique el tipo de conectores tanto de salida como de entrada de sus componentes.
- Determine la longitud de cable requerido.

Cable de Suministro de Corriente Alterna

PRECAUCION: PARA PREVENIR UNA DESCARGA ELECTRICA, BUSQUE LA HOJA ANCHA DEL ENCHUFE E INSERTELA POR COMPLETO EN LA RENDIJA ANCHA CORRESPONDIENTE DE LA TOMA DE CORRIENTE ALTERNA. NO USE ESTE ENCHUFE CON UN RECEPTÁCULO U OTRA TOMA DE CORRIENTE SALVO QUE LA HOJA SE PUEDA INSERTAR POR COMPLETO PARA PREVENIR LA EXPOSICIÓN DE LA HOJA. PARA ALGUNOS MODELOS NO POLARIZADOS, PUEDE REQUERIRSE EL USO DE UN CONECTOR DE ADAPTADOR DE CORRIENTE ALTERNA.

Pilas

- Reemplace las pilas por pares.
- No mezcle tipos de pilas (carbono de zinc con alcalina).
- No intente cargar, hacer cortocircuito, desarmar, calentar o quemar las pilas usadas.

Cable / Antena

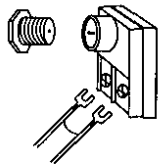
Para una recepción adecuada, se requiere una conexión de cable o de antena.

Conexión de cable

Conecte el cable suministrado por su compañía local de cable.

Antenna Connection

- For proper reception of VHF/UHF channels, an external antenna is required. For best reception an outdoor antenna is recommended.
- Antenna Mode must be set to TV.



Conexión de Antena

- Para una recepción adecuada de canales VHF/UHF, se requiere de una antena externa. Para la mejor recepción posible, se recomienda una antena al aire libre.
- La Modalidad de Antena debe estar ajustada en Televisión.

Helpful Hints: Cable Preset

Cable Mode is preset at the factory. Antenna users must change to Antenna Mode in the Set Up Menu.

Consejos Útiles: Cable Predispuesto

La Modalidad de Cable esta predispuesta de fábrica. Usuarios de Antena deberán cambiar a Modalidad de Antena en el Menú de Set Up (Ajuste).

VHF/UHF Antenna

A VHF/UHF antenna and transformer are supplied in some models. Attach to the TV, adjust the antenna until the picture is clear. (See Antenna Connection).

Antena VHF/UHF

Una antena VHF/UHF y su transformador se incluyen en algunos modelos. Coloque a la Televisión, ajuste la antena hasta que la imagen sea clara. (Vea la conexión de Antena).

Optional Equipment Connections

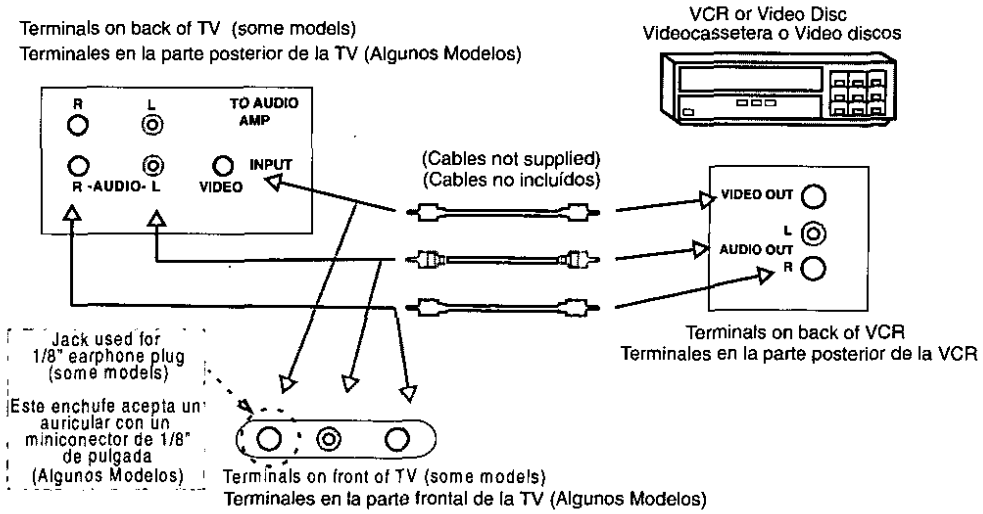
VCR's, video disc players, TV game consoles, and DSS equipment can also be connected to the antenna input connection. (See your equipment manual).

Note: *Front and Rear Audio/Video connections cannot be operated at the same time.*

Conexiones de Equipo Opcional

Videocasseteras, equipo de videodiscos, juegos de Televisión y teletexto pueden también ser conectados a la entrada de conexión de antena. (Vea su manual de equipo).

Nota: *Conexiones de Audio/Video frontales y de la parte posterior no pueden usarse al mismo tiempo.*


Terminals on back of TV (some models)
Terminales en la parte posterior de la TV (Algunos Modelos)
R
L
TO AUDIO AMP
R -AUDIO- L
VIDEO
INPUT
VCR or Video Disc
Videocassetera o Video discos
(Cables not supplied)
(Cables no incluídos)
VIDEO OUT
L
AUDIO OUT
R
Terminals on back of VCR
Terminales en la parte posterior de la VCR
Jack used for 1/8" earphone plug (some models)
Este enchufe acepta un auricular con un miniconector de 1/8" de pulgada (Algunos Modelos)
Terminals on front of TV (some models)
Terminales en la parte frontal de la TV (Algunos Modelos)

Procedure

1. Connect equipment as shown to Front and/ or Rear Audio/Video input jacks.
2. Select the Video mode by pressing TV/ VIDEO button.
3. Operate optional equipment as instructed in equipment manual.

Procedimiento

1. Conecte el equipo como se muestra a la parte frontal y/o posterior de la entrada de Audio/Video.
2. Seleccione la Modalidad de Video presionando el botón de TV/VIDEO.
3. Opere el equipo opcional tal como se instruye en el manual del equipo.

To Audio Amplifier (AMP, some models)

Connect to an external audio amplifier input for listening to sound from a stereo system.

Note: *TO AUDIO AMP terminals cannot be used directly for external speakers.*

Para el Amplificador de Sonido (AMP, algunos modelos)

Conecte a la terminal de entrada del AMP (amplificador) de sonido externo para escuchar el sonido en sistema estéreo.

Nota: *Las terminales TO AUDIO AMP no pueden ser usadas directamente para bocinas externas.*

Audio Adjustments

1. Press TV SPEAKERS ON button located on back of set.
2. Set amplifier volume to minimum.
3. Adjust TV volume to desired level.
4. Adjust amplifier volume to match the TV.
5. Press TV SPEAKERS OFF button, located on the back of the set.
6. Volume and mute are now selected using the TV controls.

Ajustes de Audio (Sonido)

1. En la parte posterior, presione el botón TV SPEAKERS ON para encender las bocinas.
2. Ajuste el volumen del AMP (amplificador) al mínimo.
3. Ajuste el volumen de la Televisión al nivel deseado.
4. Ajuste el volumen del AMP hasta igualar el de la Televisión.
5. En la parte posterior, presione el botón TV SPEAKERS OFF para apagar las bocinas.
6. Ahora puede seleccionar el volumen y el silencio usando los controles de la Televisión.

MAIN MENU

ACTION Button

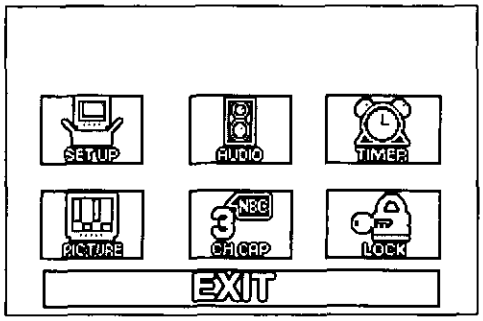
Press the **ACTION** button to display the Main Menu and Sub Menus. Press the **ACTION** button repeatedly to exit.

MENÚ PRINCIPAL

Botón ACTION

Presione el botón de Acción **ACTION** para obtener el Menú Principal y los sub menús. Presione el botón de **ACTION** repetidamente para salir.

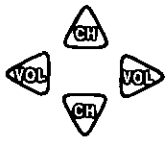
Main Menu / Menú Principal



CH / VOL Buttons

Botones CH / VOL

Remote Navigation Buttons
Botones Para Accesar Opciones



Press the **CH** (channel) or **VOL** (volume) buttons to select an icon. Use the CH buttons to highlight the desired features. Use VOL buttons to select and adjust features.

Presione los botones de Canal (**CH**) o Volumen (**VOL**) para seleccionar íconos. Use los botones CH para destacar las especificaciones deseadas. Use los botones de VOL para seleccionar ó ajustar las especificaciones.

Remote Control

The Remote Control Quick Reference Guide is located in the package provided with the TV.

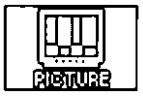
Control Remoto

La Guía de Referencia Rápida de Control Remoto, se encúentra en el paquete proporcionado con la TV.

Main Menu Feature Chart
Tabla de Caracteristicas del Menú Principal

DESCRIPTION	MENU	DESCRIPCION
SET UP		**AJUSTE**
When entered, TIME will display on screen after pressing POWER button, RECALL button, or changing channels.	**SET TIME** **AJUSTE DE LA HORA**	TIME (HORA) aparecerá en pantalla al presionar ON (ENCENDIDO), RECALL (LLAMÁDA) ó al cambiar de canal.
Choose CABLE or TV to match the signal at your antenna input.	**ANT** **ANTENA**	Escoja CABLE o TV para igualar la señal de entrada de su antena.
Automatically program channels with a video signal into memory.	**AUTO PROG** **PROG AUTOMÁTICA**	Programa automáticamente los canales con señal de video en la memoria.
Manually add to or delete channels from memory.	**MANUAL PROG** **PROG MANUAL**	Manualmente incluye o anula canales en memoria.
Automatically turn TV POWER on when AC power is applied.	**AUTO POWER ON** **AUTO ENCENDIDO**	Enciende automáticamente cuando se suministra corriente alterna.
Closed Captioning displays when pressing the MUTE button.	**CC MODE** **MODO CC**	Aparecerán Subtítulos en presionar MUTE (SILENCIO).
Select English, Spanish, or French menu.	**LANGUAGES** **IDIOMAS**	Seleccione menús de Inglés, Español, o Francés.
AUDIO		**SONIDO**
Select the audio mode: ❒ STEREO - Two channel audio reception. ❒ SAP - (Second Audio Program) Tune to the alternate audio channel if available in your area (bilingual or descriptive audio). ❒ MONO - One channel audio. Use when stereo signal is weak.	**MODE** **MODALIDAD**	Seleccione la modalidad de sonido: ❒ STEREO – Receptor de sonido de dos canales. ❒ SAP - Programa Secundario De Sonido. Sintonize un segundo sonido si está disponible en su área (sonido bilingue o descriptivo). ❒ MONO – Un sólo canal de sonido. Utilícelo cuando la señal de estéreo es débil.
Automatically maintain constant volume between programs and commercials. **(SOME MODELS)**	**AI SOUND** **SONIDO AI**	Automáticamente mantiene el volumen constante entre programas y comerciales. **(ALGUNOS MODELOS)**
CH CAP		**TÍTULOS DE CANAL**
Provide labels for up to 30 stations using up to four characters for each station.	**CHANNEL CAPTION** **TÍTULO DE CANAL**	Programe hasta 30 emisoras usando un máximo de 4 siglas por cada emisora.

Main Menu Feature Chart (Cont.)
Tabla de Caracteristicas del Menú Principal (Cont.)

DESCRIPTION	MENU	DESCRIPCION
TIMER		**CRONÓMETRO**
Program TV to automatically turn off in 30, 60, or 90 minutes. Select NO to turn timer off.	**SLEEP TIMER** **AUTO APAGADO**	Programe a la Televisión para que automáticamente se apague en 30, 60, ó 90 minutos. Seleccione NO para apagar el cronómetro.
Program TV to automatically turn on and off at selected time on a selected channel, daily or only one day.	**PROGRAM TIMER** **CRONÓMETRO PROGRAMABLE**	Programe a la Televisión para que automáticamente se encienda y apague en la hora seleccionada del canal seleccionado, diario o en un día únicamente.
PICTURE		**IMAGEN**
Reset all picture adjustments to factory default settings.	**PICTURE NORM** **IMAGEN NORMAL**	Reajusta todas las modificaciones de la imagen a los predispuestos de fábrica.
Adjust desired color intensity.	**COLOR**	Ajusta la intensidad del color deseada.
Adjust natural flesh tones.	**TINT / TINTE**	Ajusta los tonos naturales de la piel.
Adjust dark areas for crisp detail.	**BRIGHTNESS** **BRILLO**	Ajusta las áreas oscuras para detalles más nítidos.
Adjust white areas of picture.	**PICTURE** **CONTRASTE**	Ajusta las áreas blancas de la imagen.
Adjust clarity of outline detail.	**SHARPNESS** **NITIDEZ**	Ajusta para dar mejor claridad a los detalles de la silueta.
LOCK		**BLOQUEO**
Program to prevent video games and VCR's from being viewed.	**GAME GUARD** **BLOQUEO DE JUEGOS**	Programe para prevenir el uso de juegos de video y videocasseteras.

SPECIAL FEATURES

Languages

In SET UP menu, select ENGLISH, ESPAÑOL, OR FRANÇAIS.

SET-UP		
SET TIME	00 : 00	PM
ANT	CABLE	
AUTO PROG	NO	
MANUAL PROG	NO	
AUTO POWER ON	OFF	
CC MODE	OFF	
ENGLISH ESPAÑOL FRANÇAIS		

Timer

Sleep Timer

In TIMER menu, program to turn TV OFF in 30, 60, or 90 minutes. Select NO to turn off timer.

TIMER CONTROL	
SLEEP TIMER	NO
PROGRAM TIMER	
ON	12 : 00 PM
OFF	12 : 00 AM
CHANNEL	3
SET	TIME FIRST

Note: *Auto Power On in the Set Up Menu must be OFF to use the Sleep Timer.*

Program Timer

In Timer menu, program TV to automatically turn on and off at selected time on a selected channel, daily or one day.

TIMER CONTROL	
SLEEP TIMER	NO
PROGRAM TIMER	
ON	12 : 00 PM
OFF	12 : 00 AM
CHANNEL	3
SET	TIME FIRST

Note: *TIME must be entered in the SET UP menu to operate PROGRAM TIMER*

Helpful Hints: Turn Off After 90 Minutes

The TV automatically turns OFF after 90 minutes when turned on by the PROGRAM TIMER. If the OFF time is programmed or if a key is pressed, the automatic OFF after 90 minutes will be cancelled.

FUNCIONES ESPECIALES

Idiomas

En el menú de instalación SET UP, seleccione ENGLISH (INGLES), ESPAÑOL O FRANCAIS (FRANCES).

AJUSTE		
AJUSTE HORA	00 : 00	PM
ANTENA	CABLE	
PROG AUTOMATICA	NO	
PROG MANUAL	NO	
AUTOENCENDIDO	OFF	
MODO CC	OFF	
ENGLISH ESPAÑOL FRANÇAIS		

Cronómetro

Apagado Automático (Cronómetro)

En menú del TIMER programe para APAGAR la Televisión en 30 minutos, 60 minutos, 90 minutos. Seleccione NO para apagar el cronómetro.

CONTROL DEL CRONOMETRO		
AUTOAPAGADO	NO	
CRONOMETRO PROGRAMABLE		
ENCENDER	12 : 00	PM
APAGAR	12 : 00	AM
CANAL	3	
ACTIVAR	HORA PRIMERO	

Nota: *Encendido Automático en el Menú de Instalación SET UP debe estar APAGADO (OFF) para usar el Cronómetro.*

Programación del Cronómetro

En menú del Cronómetro TIMER programe la Televisión para que automáticamente se encienda y apague en la hora seleccionada del canal seleccionado, diario o en un día únicamente.

CONTROL DEL CRONOMETRO		
AUTOAPAGADO	NO	
CRONOMETRO PROGRAMABLE		
ENCENDER	12 : 00	PM
APAGAR	12 : 00	AM
CANAL	3	
ACTIVAR	HORA PRIMERO	

Nota: *Se debe poner la hora TIME en el menú de instalación SET UP antes de que PROGRAMACION DEL CRONOMETRO (PROGRAM TIMER) opere.*

Consejos Útiles: Apagado (OFF) Después de 90 Minutos

La Televisión se apaga automáticamente después de 90 minutos cuando se enciende por el PROGRAMADOR DEL CRONÓMETRO. Si se programa el APAGADO o si se presiona una tecla, el APAGADO automático de después de 90 minutos se cancela.

Helpful Hints: PROGRAM TIMER Activation

The PROGRAM TIMER is active when the TV is OFF or ON. The TV will switch to the selected channel at the selected time set by the PROGRAM TIMER.

Consejos Útiles: Para Activar el PROGRAMADOR DEL CRONÓMETRO

El PROGRAMADOR DEL CRONÓMETRO se activa cuando la Televisión está APAGADA ó ENCENDIDA. La Televisión cambiará al canal seleccionado a la hora seleccionada que se configuró en el PROGRAMADOR DEL CRONÓMETRO.

CH CAP (Channel Caption)

Program channel captions (station labels) for 30 stations using up to four characters.

```
CHANNEL CAPTION
ENTER CHANNEL NUMBER
123
ENTER CAPTION
- - - -

Δ TO MOVE      ◁▷ TO SELECT
▽ CURSOR       CHANNEL
```

Note: *Delete channel captions by entering dashes (-) in all four character slots.*

CH CAP (Título de Canal)

Programe hasta 30 emisoras usando un máximo de 4 siglas por cada emisora.

```
TITULOS DE CANAL
ELIJA NUMERO DE CANAL
123
ÉLIJA TITULO
- - - -

Δ PARA MOVER   ◁▷ PARA ESCOGER
▽ CURSOR       CANAL
```

Nota: *Anule títulos de canal poniendo guión (-) en todos los cuatro lugares indicados para las siglas.*

LOCK

Game Guard Lock

In LOCK menu, use to prevent video games and VCR's from being viewed for 12, 24, or 48 hours using a secret code.

Lock Channel 3, Channel 4, and video inputs for 12, 24, or 48 hours by entering a three digit secret code.

Unlock GAME GUARD by re-entering the same three digit secret code.

```
GAME LOCK
LOCKS CH 3, 4, AND VIDEO INPUTS

HOW LONG?          12 HRS
ENTER CODE         - - -
SET                NO
```

Note: *Understand how to unlock GAME GUARD before using it. Use a code that is easy to remember or record it in a safe place.*

LOCK (BLOQUEO)

Bloqueo de Juegos

En el menú de Bloqueo (LOCK) programe para prevenir que juegos de video y VCR (videocassetera) se jueguen por 12, 24 o 48 horas usando una clave confidencial.

Haga Bloqueo en el Canal 3, Canal 4, y uso de videos por 12, 24 o 48 horas poniendo una clave confidencial de tres dígitos.

Quite el Bloqueo de Juegos (GAME GUARD) poniendo nuevamente el mismo código confidencial de tres dígitos.

```
BLOQUEO DE JUEGO
BLOQUEAR CNL 3, 4, Y ENTRADA VIDEO

TIEMPO?            12 HRS
ELIJA CODIGO       - - -
ACTIVAR            NO
```

Nota: *Entienda cómo abrir el Bloqueo de Juegos (GAME GUARD) antes de usarlo. Use una clave que sea fácil de recordar y escríbalo en un lugar seguro.*

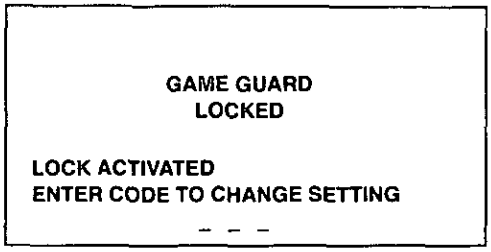
Helpful Hints: GAME GUARD Unlock

If you cannot remember your code, Game Guard will unlock in 12, 24, or 48 hours depending on your selection.

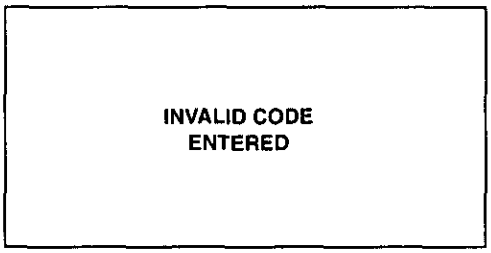
Consejos Útiles: Liberando el Bloqueo de Juegos (GAME GUARD)

Si Ud. no puede recordar su código confidencial, el Guardián de Juegos (GAME GUARD) se liberará en 12, 24 ó 48 horas, dependiendo de su selección.

Unlocking Game Guard



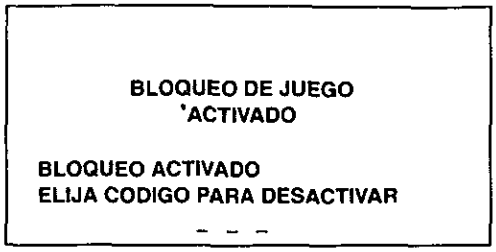
Enter the same three character code.



If the three character code is not the same as entered previously.

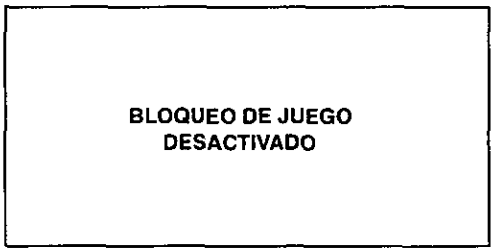
If the same three character code is used.

Liberand el Bloqueo de Juegos



Teclear misma clave de 3 cifras usada anteriormente.

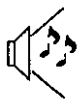
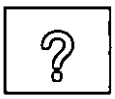
Si la clave de 3 cifras no es la misma.



Si la clave de 3 cifras es la misma.

Troubleshooting Chart / Cuadro de Localización de Fallas

Before you call for service, determine the symptoms and make a few simple checks shown below.
Antes de solicitar servicio, establezca los síntomas y lleve a cabo las sencillas pruebas de verificación que se indican a continuación.

SOUND SONIDO	PICTURE IMAGEN	CHECK VERIFICACIÓN
 Noisy Sound Sonido Ruidoso	 Snowy Picture Imagen Moteada	- Antenna Location and/or Connection - Ubicación y/o Conexión de la Antena
 Noisy Sound Sonido Ruidoso	 Multiple Image Imagen Múltiple	- Antenna Direction and/or Location - Antenna Lead-in Wire - Ubicación y/o Dirección de la Antena - Cable de Entrada de la Antena
 Noisy Sound Sonido Ruidoso	 Interference Interferencia	- Electrical Appliances, Lights, Cars, and Trucks - Diathermy and Other Medical Equipment - Aparatos Electrodomésticos, Iluminación, Automóviles y Camiones - Diatermia y Otro Equipo Médico
 No Sound Sin Sonido	 Normal Picture Imagen Normal	- Volume Control Setting - Mute Control (If Applicable) - Try Another Channel - Graduación del Control del Volumen - Mando de Silencio (Si Corresponde) - Intente Otro Canal
 Noisy Sound Sonido Ruidoso	 No Video Sin Imagen	- Tv or Cable Tuning Mode Set to Proper Setting - Antenna Input Correct (If Applicable) - Modalidad Ubicada Propiamente en Televisión o en Cable - Selección Correcta de la Entrada de Antena (Si Corresponde)
 No Sound Sin Sonido	 No Picture Sin Imagen	- Check that AC Power Cord is Plugged into AC Outlet - Brightness and Audio Controls Set Properly - Try Another Channel - Cable de Corriente Alterna Enchufado Correctamente al Tomacorriente (de Corriente Alterna) - Controles de Brillo y Audio Graduados Correctamente - Intente Otro Canal
 Normal Sound Sonido Normal	 No Color Sin Color	- Color Control Settings - Try Another Channel - Graduación del Control del Color - Intente Otro Canal